Nr. **346**

GEMEINDE ST. PANKRAZ
Autonome Provinz Bozen - Südtirol

COMUNE DI S. PANCRAZIO
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

SITZUNG VOM	SEDUTA DEL	UHR - ORE
09.11.2026		**18:00**

GEGENSTAND:	**OGGETTO:**
Straßenwesen: Wartung der übergemeindlichen Radwege in der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt 2027 - Kostenbeteiligung der Gemeinde St. Pankraz	**Viabilità: Manutenzione delle piste ciclabili sovracomunali nella Comunità Comprensoriale Burgraviato 2027 - assunzione della quota del Comune di San Pancrazio**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni vennero per oggi convocati nella sala delle adunanze i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

		Anwesend - Presenti	Abwesend - Assenti	Fernzugang - accesso remoto
Thomas Holzner	Bürgermeister - Sindaco	**X**		
Karin Lösch	Vizebürgermeisterin - Vicesindaca	**X**		
Christian Holzner	Referent - Assessore	**X**		
Angelika Paris	Referentin - Assessora	**X**		
Janosch Schwellensattl	Referent - Assessore	**X**		

Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Dr. Elmar Perathoner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza

Thomas Holzner

in der Eigenschaft als Bürgermeister
den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco
ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

La Giunta comunale passa alla trattazione del suindicato oggetto.

Es wird vorausgeschickt, dass die Autonome Provinz Bozen-Südtirol die Realisierung eines übergemeindlichen Radwegenetzes in Südtirol vorsieht und im Sinne des Beschlusses der Landesregierung vom 29.06.1998, Nr. 2894, die gebietsmäßig zuständigen Gemeinden bzw. die jeweiligen Bezirksgemeinschaften als Betreiber der übergemeindlichen Radwege festgelegt wurden, welche für die Planung, den Bau und die verkehrstechnische Beschilderung, die Instandhaltung und die ordnungsgemäße Führung des Radweges verantwortlich sind;

Premesso che il Comune di S. Pancrazio si è impegnato di compartecipare alle spese per la manutenzione piste ciclabili sovracomunali;Premesso che la Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige prevede la realizzazione di una rete di piste ciclabili nel territorio dell'Alto Adige e che ai sensi della delibera della Giunta provinciale 29/06/1998, n. 2894 quali gestori delle piste ciclabili sovracomunali sono specificati e qualificati i comuni territorialmente competenti rispettivamente le relative Comunità comprensoriali, che si occupano della progettazione, la realizzazione e la segnaletica viaria, la manutenzione e la regolare gestione della pista ciclabile;

Darauf hingewiesen, dass mit L.G. Nr. 12 vom 28.07.2003 der Art. 6 des L.G. Nr. 17 vom 10.04.1995 dahingehend ergänzt worden ist, dass die Betreibung und Instandhaltung der übergemeindlichen Radwege in den Aufgabenbereich der für das Gebiet zuständigen Bezirksgemeinschaft fallen und hierfür auch finanzielle Mittel bereitgestellt werden;

Fatto presente che con L.P. 28/07/2003, n. 12, l'art. 6 della L.P. 10/04/1995, n. 17, è stato integrato nel senso che la gestione e la manutenzione delle pite ciclabili intercomunali competono alla relativa Comunità comprensoriale per rispettivi territori e che vengono messi a disposizione mezzi finanziari;

Weiters darauf hingewiesen, dass für die ordentliche Wartung der Radwege in der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt ein jährlicher Beitrage im Rahmen der Gemeindenfinanzierung zuerkannt wird, welcher jedoch nicht kostendeckend ist;

Fatto presente, inoltre che per la manutenzione delle piste ciclabili nella Comunità Comprensoriale Burgraviato viene concesso un contributo annuale nell'ambito dell'accordo per la finanza locale, che tuttavia non copre i costi;

Festgehalten, dass aus diesem Grunde mit Beschluss des Bezirksrates Nr. 7 vom 30.07.2020 festgelegt worden ist, ab dem Jahr 2021 von den Mitgliedsgemeinden der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt einen jährlichen Beitrag für die ordentliche Wartung des übergemeindlichen Radwegenetzes einzuheben, welcher nicht durch Landesbeiträge gedeckt ist;

Dato atto che con deliberazione del Consiglio comprensoriale n. 7 di data 30/07/2020 è stato disposto di riscuotere un contributo annuale dai comuni membri della Comunità Comprensoriale Burgraviato a partire dal 2021 per la manutenzione ordinaria della rete ciclabile sovracomunale, che non è coperta da contributi provinciali;

Nach Einsichtnahme in die Mitteilung der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt betreffend die Kostenprognose 2027 für die Wartung der Radwege;

Vista la comunicazione della Comunità Comprensoriale Burgraviato concernente la prognosi delle spese per la manutenzione delle piste ciclabili per l'anno 2027;

Festgehalten, dass sich gemäß genannter Prognose der Kostenanteil 2027 der Gemeinde St. Pankraz auf 716,40 € beläuft;

Dato atto che in base alla citata prognosi la quota del Comune di San Pancrazio per l'anno 2027 ammonterà ad 716,40 €,

Notwendig erachtet den Kostenanteil der Gemeinde St. Pankraz zu übernehmen und für das Jahr 2027 den Betrag von 716,40 € zur Verfügung zu stellen;

Ritenuto neccessario assumere la quota spese del Comune di San Pancrazio e di mettere a disposizone per l'anno 2027 l'importo di 716,40 €;

Nach Einsichtnahme in den „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018;

Visto il "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige" (CEL), approvato con legge regionale n. 2 del 03/05/2018;

Nach Einsichtnahme in das GvD Nr. 118/2011 über die Harmonisierung der Haushalte;

Visto il Decreto Legislativo n. 118/2011 sull'armonizzazione dei bilanci;

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 11/2014 betreffend die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Bilanzschemen;

Vista la L.P. n. 11/2014 in materia armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio;

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 25 vom 12.12.2016 betreffend die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften;

Vista la L.P. n. 25 del 12/12/2016 inerente l'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument (ESD);

Visto il Documento unico di programmazione (DUP);

Nach Einsichtnahme in den laufenden Haushaltsvoranschlag und in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages;

Visto il bilancio di previsione corrente e gli atti programmatici di indirizzo attuativi del bilancio;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindesatzung;

Visto lo statuto comunale;

Angesichts der bestehenden Dringlichkeit wird es für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar zu erklären;

Per l’esistente urgenza viene ritenuto necessario dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell'art. 183, comma 4 del “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n. 2 del 03/05/2018;

Nach Einsichtnahme in das Gutachten hinsichtlich der fachlichen (jIiEfvouiQlySPRh2NadKb6fdnH+bSECN+dkorb+cy8=) und buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (GKZMXTdXjHgu+teXhf7bvIAZ7JWsuSsGzl0tQafYBnI=) im Sinne der Art. 185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018;

Visto il parere riguardante la regolarità tecnica (jIiEfvouiQlySPRh2NadKb6fdnH+bSECN+dkorb+cy8=) e contabile (GKZMXTdXjHgu+teXhf7bvIAZ7JWsuSsGzl0tQafYBnI=) di questa delibera ai sensi degli artt. 185 e 187 del “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n. 2 del 03/05/2018;

b e s c h l i e ß t

der Gemeindeausschuss

einstimmig und in gesetzlicher Form

la Giunta comunale

d e l i b e r a

con voti unanimi espressi in forma legale

sich gemäß dem mit Beschluss Nr. 7/2020 des Rates der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt genehmigten Aufteilungsschlüssel an den Kosten für die ordentliche Wartung des übergemeindlichen Radwegenetzes zu beteiligen und für das Jahr 2027 den Betrag von 716,40 € bereitzustellen und wie folgt anzulasten:

di contribuire alle spese di manutenzione ordinaria della rete di piste ciclabili sovracomunali secondo la chiave di ripartizione approvata con la deliberazione n. 7/2020 del Consiglio della Comunità comprensoriale Burgraviato e di mettere a disposizione per l'anno 2027 l'importo di 716,40 € con l'imputazione come segue:

Verpflichtung Nr. *N. impegno*	*Kompetenzjahr* *Anno di competenza*	*Bilanzkodex (UEB)* *Codice bilancio (UEB)*	*Kapitel* *Capitolo*	*Kostenstelle* *Centro di costo*	*Betrag* *Importo*
497	2027	10051.04	10200	100500	716,40 €

Die Ausgabe wird nach ordnungsgemäß erfolgter Rechnungslegung liquidiert.

Di liquidare la spesa dopo la presentazione della regolare rendicontazione.

Dieser Beschluss wird aus den in den Prämissen angeführten Gründen, im Sinne von Art. 183, Abs. 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar erklärt.

Di dichiarare, per i motivi citati in premessa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n. 2 del 03/05/2018.

Hinweis:
Gemäß Art. 183, Abs. 5 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, G.v.D. vom 02.07.2010, Nr. 104, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Avvertimento:
Ai sensi dell'art. 183, comma 5 del “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n. 2 del 03/05/2018, ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione avverso la presente deliberazione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs. 02/07/2010, n. 104, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Der Bürgermeister - Il Sindaco
Thomas Holzner

digital signiertes Dokument

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Sekretär - Il Segretario
Dr. Elmar Perathoner

documento firmato tramite firma digitale